

ULTIMATUM AL PUEBLO ITALIANO



"ULTIMA HORA" BRINDA EL TEXTO INTEGRO DEL SENSACIONAL ULTIMATUM QUE ROOSEVELT Y CHURCHILL DIRIGEN AL PUEBLO ITALIANO. — "LA UNICA ESPERANZA DE ITALIA PARA SOBREVIVIR ESTA EN UNA HONORABLE CAPITULACION AL ABRUMADOR PODERIO DE LAS FUERZAS MILITARES DE LAS NACIONES UNIDAS"

No nos proporciona satisfacción alguna invadir el territorio italiano y llevar la devastación de la guerra a los hogares de vuestro pueblo. — Pero estamos decididos a destruir a los falsos conductores y sus doctrinas que han llevado a Italia a su situación actual. — Todos vuestros intereses y todas vuestras tradiciones han sido traicionados por Alemania y por vuestros propios y corruptos dirigentes

SOLO REPUDIANDO A AMBOS PODREIS TENER LA ESPERANZA DE OCUPAR UN LUGAR RESPETABLE EN EL SEÑO DE LA FAMILIA EUROPEA DE NACIONES. — HA LLEGADO EL MOMENTO EN QUE DECIDAI SI LOS ITALIANOS HAN DE MORIR POR MUSSOLINI Y HITLER, O SI HAN DE VIVIR POR ITALIA Y LA CIVILIZACION

WASHINGTON, 16. — UP. — El texto del mensaje que el presidente de los Estados Unidos Mr. Franklin D. Roosevelt y el primer ministro de Gran Bretaña Mr. Winston Churchill, envían hoy al pueblo de Italia dice: "En estos momentos, las fuerzas combinadas de los Estados Unidos y Gran Bretaña, al mando del general Eisenhower y su segundo el General Alexander están llevando

la guerra al corazón de nuestro territorio. Esta es la consecuencia directa de la vergonzosa dirección a que habéis sido sometidos por Mussolini y su régimen fascista. Mussolini os ha llevado a esta guerra, como satélite del brutal destructor de pueblos y libertades. Mussolini os ha lanzado a esta guerra que creyó ganada ya por Hitler. Apesar de la gran vulnerabilidad de Italia a los a-

taques por el aire y el mar, vuestros conductores fascistas minaron vuestros hijos, vuestros hogares y vuestras fuerzas aéreas a distantes campos de batalla, para ayudar a Alemania en su intento de conquistar a Inglaterra, Rusia y el mundo. Esta asociación con los designios de la Alemania dominada por los nazis fue indigno de las antiguas tradiciones de libertad y cultura de Italia, tradi-

ciones a las cuales los pueblos de Norte América y Gran Bretaña deben tanto. Vuestros soldados han luchado, no por los intereses de Italia, sino por los de la Alemania nazi. Han luchado valerosamente, pero han sido destruidos y abandonados por los alemanes en el frente ruso y en todos los campos de batalla de Africa, desde el Alamein al Cabo Bon. Hoy — (PASA a la Pág. CUATRO)



CHURCHILL, que puso su firma al lado de la de Roosevelt, en el ultimatum enviado al pueblo italiano.

Retiro de todas las fuerzas del Eje en SICILIA

AGREMENT PARA EL EMBAJADOR DE MEXICO

Fue otorgado ayer al licenciado don Roberto Córdoba, quien viene como Primer Embajador mexicano en San José. Ayer la Secretaría de relaciones exteriores concedió el agreement de estilo al primer embajador de México en Costa Rica licenciado don Roberto Córdoba, cuyo ingreso al país será posiblemente a fines del presente año. — (PASA a la Pág. CUATRO)

SE ESPERA QUE SE RETIREN HACIA LAS COSTAS DE LA PENINSULA ITALIANA. — EN EL SECTOR ORIENTAL DE LA ISLA, SE DESARROLLARON VIOLENTOS COMBATES DONDE EL OCTAVO EJERCITO REALIZO NUEVOS AVANCES, VENCINDO LA OPPOSICION DE LAS TROPAS ALEMANAS QUE DISPUTAN DESESPERADAMENTE CADA PULGADA. — LOS AVANCES DEL EJERCITO OCTAVO SE REALIZARON EN TERRENOS DIFICILES Y MONTAÑOSOS, NO OBSTANTE, SE IN TERNO VARIOS KILOMETROS

En 18.000 prisioneros se calcula el número de tropas tomadas hasta el momento a las fuerzas del Eje en Sicilia. — So lamentemente lo, americanos, dice un despacho de Washington, han tomado 15,992 prisioneros. — Al mismo tiempo, las fuerzas aéreas de los aliados realizan formidables incursiones por gran parte del territorio europeo. — Dando la vuelta por los Alpes, todo el norte de Italia fue violentamente bombardeado. — Asimismo, los Países Bajos y otros países sufrieron las tremendas incursiones que llegaron hasta territorio alemán. — En Sicilia, día y noche continúan la pavorosa ofensiva aérea, facilitando el avance de los ejércitos de los países unidos

ROBERTO FARINACI, PREVIENDO LA DERROTA ITALIA NA, EN UN DISCURSO VIOLENTO CONDENO AL REGIMEN FACHISTA Y DEMANDO UN NUEVO GOBIERNO DE MOCRATIA. — EN FRANCIA, NUEVAS FABRICAS PUES TAS A LSERVICIO DE LOS ALEMANES, FUERON ANOCH E CONVERTIDAS EN LLAMAS, SUPERANDO EL ATAQUE HECHO A LAS FABRICAS RENAULT

MISION COMERCIAL COLOMBIANA VISITARA COSTA RICA

Ha sido de nuestro conocimiento la noticia de que vendrá al país una misión comercial colombiana, cuyo arribo se ha fijado para dentro de pocos días. Viene con el propósito de establecer las posibilidades de establecer un fuerte intercambio de productos, ya que la industria de Colombia está alcanzando un gran desarrollo, manufacturando productos de magnífica calidad y no mejor presentación. Esta misión tiene carácter oficial, ya que desde luego el gobierno de aquella nación hermana es el primer interesado en proporcionar nuevos mercados a su progresista industria. En su oportunidad daremos más amplia información a este respecto, por el interés que el asunto tiene.



URGENTE ARGEL. — Se anuncia que el séptimo ejército de los Estados Unidos capturó en Sicilia 15,992 prisioneros.

MOSCU, 16. UP. El ataque ruso se inició con las primeras luces del amanecer, los alemanes defendieron su línea tan encarnizadamente que hasta las horas de la tarde los rusos no consiguieron irrupción en las posiciones enemigas. Roto el frente alemán, las tropas soviéticas avanzaron unos 10 kilómetros donde ocuparon unas 30 localidades. Las tropas alemanas empezaron entonces la retirada y sufriendo grandes pérdidas. La división 203 alemana de infantería fue casi destruida. Los bombarderos y cazas

soviéticos persiguieron de modo implacable a los alemanes en retirada y aumentaron la confusión y la destrucción en las filas del adversario. A la mañana siguiente, los alemanes lanzaron a la batalla, con la intención de cerrar la brecha a su 5ª división de tanques y a la 26 motorizada. Al mismo tiempo reforzaron sus formaciones de bombarderos. La división blindada intentó contratacar por los rusos rechazaron y con limitaron su avance después de su acostumbrada y arrolladora preparación de artillería. La progresión de las fuerzas soviéticas continuó durante todo el segundo día de ofensiva. La 21ª división de infantería alemana fue completamente derrotada en estos dos primeros días de operaciones.

3 ESPECULADORES HAN SIDO ACUSADOS ante la ALCALDIA PENAL

Caso de ser sentenciados, tendrán que ir a pasar un mes en tero a la Penitenciaría. La Junta de Abastos ha acusado, ante el tribunal penal correspondiente, a tres comerciantes de esta plaza por haber cometido el delito de especulación con materiales de trabajo y con el pan. En unos casos, mantenían fuera de la circulación, mediante la venta de los materiales que varias industrias necesitan para trabajar. En otro caso, se trataba de un comerciante que vendía solo 4 onzas de pan por una peseta, en vez de las cinco onzas que es el precio señalado por la Junta de Abastos. Por lo demás, caso de ser sentenciados, tendrán que ir a pasar treinta días a la Penitenciaría. La pena es de arresto — (un mes entero) — ineluctable. No hay multa que valga.



MUSSOLINI radicará en Alemania

LONDRES, 16. UP. — Una información no confirmada todavía, dice que Mussolini conferenciará en breve con Hitler en Alemania, donde se le ha ofrecido establecerse, en caso que sea expulsado de Italia.



EL 15 DE AGOSTO SERA CONSAGRADO OBISPO EL P. TURCIOS

Invitados los preladosturcienses a esta ceremonia que tendrá lugar en Tegucigalpa. Una información que nos fue enviada esta mañana de Tegucigalpa expresa que el 15 de agosto festividad de la Asunción de Nuestra Señora, tendrá lugar en la catedral primada de Honduras la ceremonia de consagración del Tercer Obispo de Santa Rosa de Copán. Por su estado de salud monseñor Vello es muy posible que no asista a la consagración del obispo Turcios.

RECOGIDO UN CADAVER EN PLAYAS DE PUERTO HUMO

Macabro descubrimiento hicieron los vecinos de Puerto Humo, en Guanacaste, la mañana del miércoles, cuando las olas llevaron hasta la playa el cadáver de un desconocido, medio desnudo y medio morido por los peces en sitios tales como los muslos, los dedos de los

España se dirige a Costa Rica

En nota a nuestra cancillería, aborda el problema de los refugiados. Una nota a nuestra cancillería, enviada por el señor Ministro de España señor Mora y Arena, es portadora de la copia del informe que ha sido elaborado por el gobierno español en relación con el problema de los refugiados. Contiene datos de gran interés sobre ese particular el referido informe y en igual forma que a Costa Rica, ha sido transmitido a los demás gobiernos del continente americano.

LLEGO EL VICEPRESIDENTE DE LA GOODYEAR

En el avión del norte del medio día de hoy llegó al país el señor vicepresidente de la Goodyear, señor J. Blandin. Es su deseo hacer una inspección ocular de todos los cultivos de hule que su compañía posee en Costa Rica, en Línea Vieja, exactamente. El señor Blandin permanecerá en Costa Rica alrededor de una semana. Nos es grato presentarle nuestro saludo de bienvenida.

ULTIMA HORA

AÑO I—SAN JOSE, VIERNES 16 DE JULIO DE 1948—Nº 79

TERMINA EL RACIONAMIENTO DEL CAFE EN LOS ESTADOS UNIDOS EL 11 DE AGOSTO PROXIMO

Comunicaciones de Washington lo indican así, agregando que las existencias son suficientes para proveer todo el café que los americanos quieren tomar. Según un comunicado de la United Press, fechado hoy en Washington, los funcionarios de la Administración de Precios pronosticaron que el racionamiento del café en los Estados Unidos terminará el 11 de agosto próximo o antes. Las existencias de dicho producto agregan, serán suficientes para proveer todo el café que los norteamericanos quieren tomar. Dichas existencias parecen justificar la anticipación de todas las restricciones y solo un acontecimiento especial e imprevisto, tal como una nueva intensa campaña submarina del eje en el Caribe podría impedir el fin del racionamiento del café en los Estados Unidos.

POR ATENTADO AL ESTADO CIVIL SENTENCIADAS 3 MUJERES

Habían logrado las indicadas simular el alumbramiento de una mujer de apellido López, la que con ese pretexto aspiraba conquistar el estado matrimonial casándose con el hombre con el que vivía concubinariamente. Una de las indicadas de apellido Casante, cedió su hijo de pocos días de nacido para que la partera arreglara la escena del alumbramiento con el que se pretendía engañar al amante de la López, fingiéndole un alumbramiento feliz de su concubina.

En poder del falso hijo, la madre supuesta inscribió al niño en el registro civil de tal manera que en lo futuro, de no haber fallecido el niño, nunca habría podido establecer la verdadera identidad de sus legítimos padres.

Hará apenas escasos tres años los periódicos capitalinos dieron cuenta, en sensacionales informaciones, de un extraordinario delito cometido por tres mujeres de apellidos López, Casante y Martínez, contra el estado civil de un — (PASA a la Pág. TRES)

EL COMITE SINDICAL DE ENLACE APOYA A LA COMISION DEL CONGRESO ENCARGADA DEL ALTO COSTO DE LA VIDA

La Comisión del Congreso encargada de estudiar el alto costo de la vida y frenar la especulación a como haya lugar, recibe diariamente, de todos los sectores y agrupaciones del país, adhesiones y protestas de apoyo en su afán de abaratar la vida para tranquilidad del pueblo. Hoy transcribimos, con mucho gusto, el telegrama recitado por ellos y enviado por el Comité Nacional Sindical de Enlace y que dice lo siguiente: Señor don Manuel Mora y compañeros de la comisión del

Filadelfo Bermúdez.

Martínez Barrio y José Mijaa YA ESTAN EN MEXICO

Por el itinerario aéreo les fue imposible pasar por Costa Rica a su regreso de Sur América. Cuando pasaron por Costa Rica don Diego Martínez Barrio y el general don José Mijaa se les invitó para que a su regreso de Sur América, permanecieran en Costa Rica algunos días. Esta invitación fue aceptada por los dos jefes republicanos españoles. Sin embargo el plan, acariciado por los círculos democráticos de Costa Rica, falló. Los señores Martínez Barrio y Mijaa ya se encuentran en México. En Panamá, por razones incluíbles del itinerario, no tuvieron que tomar el clipper de la PAA, que los dejó en Guatemala para seguir después a México donde ya se encuentran. Sentimos que no hayan podido estar a nuestro lado algunos días, como era nuestro deseo.

FORMAN PARTE DE LA QUINTA COLUMNA DE CLAUDIO CORTES LOS EMPLEADOS DESPEDIDOS DEL FERROCARRIL AL PACIFICO

Por eso, el Sindicato de Ferrocarrileros del Pacífico no ha intervenido en su defensa

Es y ha sido tendencia del Sindicato procurar oportunidades a todos los trabajadores de la empresa que hayan tenido ideas nazi-fascistas o reaccionarias, de rectificar sus ideas e inclinaciones

Pero por lo visto la actitud de esos empleados nazi-fascistas despedidos al sacar su carnet de miembros del Sindicato, fue oportunista y no respondió nunca a un auténtico cambio de convicciones

El Comité Central Ejecutivo de aquel Sindicato formula una categórica declaración

En vista de los ataques de que está siendo objeto de parte del llamado "Partido Demócrata", por el despido de empleados de diferentes dependencias del ferrocarril, hace las siguientes declaraciones:

1º El Sindicato no ha tenido nada que ver con los despidos en cuestión.

2º No ha intervenido en defensa de los empleados despedidos, porque tiene conciencia de que todos ellos forman parte de la quinta columna nazi-fascista organizada por Claudio Cortés en el ferrocarril y no es criterio ni de éste ni de ningún otro sindicato, ni de Costa Rica ni de ningún otro país del mundo, amparar a sus propios enemigos, que son los enemigos de la democracia y del derecho obrero.

3º Que es cierto que unos pocos de los empleados despedidos portaban carnet del Sindicato. Pero que tal circunstancia obedeció a que es y ha sido tendencia de esta organización procurar oportunidades a todos los trabajadores de la empresa que hayan tenido ideas nazi-fascistas o reaccionarias, de rectificar tales ideas e inclinaciones. Pero por lo visto, la actitud de los empleados nazi-fascistas despedidos al sacar su carnet, fue simplemente oportunista, y no respondió nunca a un auténtico cambio de condiciones.

4º Que si en algunos casos aislados se han cometido injusticias en los despidos, en el sentido de que han podido ser destituidos elementos democratas y sindicalistas auténticos, el Sindicato se apersonará en su defensa, fiel a su deber de respaldar a los trabajadores miembros del mismo, que aiquen injusticia en su despido.

San José, Julio 15 de 1943.
EL COMITE CENTRAL EJECUTIVO.

OTRO TREMENDO ESCANDALO POR PLAZA VIQUEZ

Parecía una verdadera batalla campal la lucha entre varios sujetos, interviniendo la policía Alcohol y amor, parecen ser los motivos de esta formidable reyerta

Anoche se armó, en las vecindades de Plaza Viquez y va bastante avanzada la hora, uno de los más formidables bochinchos que hayan sucedido jamás por ese lado.

Parece que los motivos fueron alcohol y amor. Los tragos trajeron viejos recuerdos de novias y de ahí surgió el dis-

gusto, pues uno de los libadores había, años atrás, arrebatado la novia del otro. Los roles no se hicieron esperar, tomando bandera los amigos de los dos contendientes y arman dose la gigantesca gresca. Intervino la policía a palos y pitazos, hasta que se logró calmar los ánimos.

TANTEE SU SUERTE!!

¿Cómo?, pues comprando billetes para el sorteo del 8 de Agosto próximo. Ciento cincuenta mil y cuarenta mil; los dos primeros premios de ese gran sorteo.

Merecido homenaje a Lalo Rojas y compañeros en Alajuela

Un banquete obsequiará la Liga Deportiva Alajuelense esta noche en sus amplios salones a los jugadores que le han dado prestigio y mantenido lealtad a sus colores

Enrique Umaña, Mario Riggioni, Luis Angel Salas y Lalo Rojas, los homenajeados de esta noche

Esta noche la Liga Deportiva Alajuelense y los deportistas de aquella provincia ofrecerán un cordial homenaje de simpatía a sus valores futbolísticos. Este justo homenaje a Lalo Rojas, a Luis Angel Salas, a Mario Riggioni y Enrique Umaña, consistirá en una comida que se servirá en los amplios salones de este prestigioso centro y a la cual se han invitado numerosas personas amigas de los homenajeados y de la Liga.

Con este sencillo y culto homenaje a los distinguidos deportistas mencionados, pretende la Liga Deportiva hacer patente una vez más su profundo reconocimiento a la lealtad que estos jóve-

nes han mantenido por los colores de su equipo y de manera especial, al brillante desempeño en la cancha y su caballeroso comportamiento dentro y fuera de ella. Bien hace la Liga en estimular a sus verdaderos e indiscutibles valores. Así se hace deporte y se le da, esta dura actividad, toda la extraordinaria trascendencia que los deportistas, en especial los homenajeados tienen como medios fáciles de acercamiento fraternal entre los hombres y las colectividades humanas, por grandes que sean las distancias territoriales, que los separan.

CAYO EL CIRCO AMBULANTE EN LA AGENCIA DE POLICIA

La mona, el perrito y el dueño de los animales, terminaron el día de ayer en una feroz borrachera

Hace algunos días, nuestros sectores populares están admirando un pequeño circo ambulante, compuesto del domador, una monita sumamente graciosa que se llama Chita y un perrito de lo más inteligente cuyo nombre es dirigible. Este pequeño circo ha recorrido con enorme éxito todos los barrios de San José, pues constituye una novedad que hacía tiempo no se gozaba en Costa Rica.

Pues bien, desgraciadamente, el pequeño circo ambulante paró ayer en la Agencia de Policía, pues el dueño de los animalitos se puso una furiosa merluza, con el resultado de que todos fueron a parar a la cárcel.

Esperamos que pronto pase esto para que vuelvan a hacer las delicias de los chicos de las barridas.

CON CIENTO CINCUENTA MIL COLONES NO HAY LOBO HUMANO QUE SE TENGA.

Y la manera de espantarlo es comprando billetes de la Lotería Nacional para el sorteo del 8 de Agosto próximo.

EL LICENCIADO DON TEODORO PICADO

Elegido ayer 1er. Designado a

POR ABRUMADORA MAYORIA EL CONGRESO DE LA REPUBLICA

La numerosísima concurrencia que tributó al LICENCIADO P

LA RIDICULA FRACCION CORTESISTA, DESPUES DE SOSTENER POR POLITIQUE-RIA LA INCONSTITUCIONALIDAD DE LA ELECCION, CONFIRMO LA TESIS DE LA MAYORIA AL VOTAR POR OTROS CANDIDATOS

LA TESIS DE LA CONSTITUCIONALIDAD FUE BRILLANTEMENTE DEFENDIDA POR LOS DIPUTADOS ALBERTAZZI AVENDAÑO Y FONSECA CHAMIER

EL LICENCIADO DON TEODORO PICADO DON FRANCISCO C

Con motivo de la sensible muerte del Doctor Calderón Muñoz, Benemérito de la Patria y Primer Designado a la Presidencia de la República, el Congreso procedió ayer a elegir el Primer Designado que habria de sustituir al ilustre desaparecido.

La fracción cortesista de la Cámara, que está en ridícula minoría, sabiendo que habria de triunfar el candidato que propusiera la gran mayoría Picadista, trató por todos los medios a su alcance de oponerse a que se hiciera aquella elección.

El argumento de peso que expusieron los diputados del candidato totalitario fue el de la inconstitucionalidad del procedimiento. Naturalmente que este era un argumento de politiquería barata. Porque hasta el más lego en estas materias sabe que lo que la Constitución no prohíbe expresamente, no es inconstitucional. Y porque ya hay precedentes sobre la materia. Cuando el ilustre Benemérito de la Patria, Lic. don Ricardo Jiménez, ejercía su tercera presidencia, quedó vacante una de la designaturas, y encontrándose el Congreso en sesiones extraordinarias, don Ricardo mandó la ampliación correspondiente a fin de proceder a llenar aquella vacante. Si hubiera habido asomo siquiera de inconstitucionalidad en el procedimiento, don Ricardo jamás habría intentado siquiera que se hiciera aquella elección. Estos y otros argumentos fueron brillantemente expuestos por los diputados Albertazzi Avendaño, Fonseca Chamier y Rodríguez, confundiendo en forma que inspiraba lástima los flojisi-mos argumentos de los diputados nazi-cortesistas.



Licenciado DON TEODORO PICADO PROXIMO PRESIDENTE

Pero donde lo risible de la acti- estos envenenados enemigos de la causa llegó al colmo fue cuando el momento de proceder a la votación. Ellos, que habían sostenido contra y a favor, que es decir, contra toda lógica, que no debía

DO REPUBLICANO NACIONAL

PICADO DORO PICADO a Presidencia de la República

IA, TREINTA Y TRES VOTOS, BLICA HIZO ESA ELECCION.

ue llenó las barras del Congreso PICADO una gran ovación.

ENTRE OTRAS RAZONES, SE EXPUSO EL HECHO DE QUE EL ILUSTRE BENEMERITO DE LA PATRIA, LIC. DON RICARDO JIMENEZ OREAMUNO, PROPUSO UNA VEZ AL CONGRESO LA ELECCION DE UN NUEVO DESIGNADO EN UNA EPOCA DE SESIONES EXTRA ORDINARIAS

**VOTO PARA PRIMER DESIGNADO POR
ALDERON GUARDIA**



DORO PICADO,
TUCIONAL DE COSTA RICA

EL PROXIMO PRESIDENTE DE COSTA RICA, LIC. DON TEODORO PICADO, AL AGRADECER LA ELECCION, PRONUNCIO UN BRILLANTE DISCURSO

titud durante el debate. Pero la pasión ciega, y con sus votos vinieron a confirmar nuestra tesis, la tesis de la perfecta constitucionalidad del procedimiento.

De la votación resultó electo, como era natural, por inmensa mayoría, nuestro candidato, el Licenciado don Teodoro Picado. La mayoría que ahora lo eligió Primer Designado a la Presidencia de la República, guarda relación con la inmensa mayoría que en febrero próximo lo elegirá Presidente de la República. Por 33 votos, sin contar el del Lic. Picado, que votó por don Francisco Calderón Guardia, contra once contrarios que votaron por diferentes personas. Así será la proporción que resulte de las próximas elecciones presidenciales.

Las barras, que estaban totalmente llenas de picadistas, aplaudieron con inmenso entusiasmo a los diputados de nuestro partido que defendieron con gran brillantez y altura nuestra tesis. Y luego que se conoció el resultado de la elección, prorrumpieron en una inmensa y atronadora salva de aplausos para nuestro ilustre Jefe y Candidato, hoy Primer Designado a la Presidencia y en febrero Presidente de Costa Rica, Lic. don Teodoro Picado.

Para agradecer a sus amigos la manifestación de confianza que la elección significaba para él, el Lic. Picado hizo un corto y brillante discurso, que fué aplaudido hasta el delirio por la inmensa multitud que llenaba las barras y el patio del Congreso.

La derrota del cortesismo ha sido tremenda. Así será la derrota que les espera en las próximas elecciones presidenciales.

BASET BALL MASCULINO EL PROXIMO DOMINGO EN DESAMPARADOS

Medirán sus fuerzas el Deportivo Unión de Tres Ríos y el Centro Social Deportivo de Desamparados en la escuela de aquella localidad

Transferimos con mucho gusto la comunicación que se nos ha hecho desde Tres Ríos sobre ese formidable encuentro.

Tres Ríos 15 de julio de 1943. Señor don Miguel Sánchez O., Redactor Deportivo de ULTIMA HORA. — San José. — Mi muy estimado amigo. — La presente es para enviarle un afectuoso saludo esperando que sus labores periodísticas sean cada día un eslabón más de los múltiples triunfos que usted está llamado a cosechar en su vida, como cabalero e inteligente persona. Molestándolo como siempre con mis cosas le informo que el próximo domingo 18 de los corrientes mi cuadro masculino de basketbol medirá sus fuerzas con el cuadro del Centro Social Depor-

vo de Desamparados en la cancha de la nueva escuela de ese lugar. He venido entrenando mi cuadro con el cuidado de esperar el obtener un triunfo más como el que alcanzamos en nuestra última presentación en la ciudad de Paraiso. Espero que esta noticia la verá en uno de los números del periódico del cual es usted su digno redactor Deportivo. Sin más que reciba el afectuoso saludo de este servidor y amigo, Carlos M^e Arias A., coach-trener del Deportivo Unión de Basketball Club

CAZADA LA ENORME SERPIENTE DE SARAPIQUI

Eliseo Valverde, de un certero disparo con guapil cargada de balnes, logró darle muerte Se comprobó que tenía cuatro metros de largo, gruesa como un vástago de plátano y que vivía en un hueco debajo del árbol del pantano

La famosa serpiente de Sarapiquí, de la cual ULTIMA HORA publicó sus formidables hazañas de muerte y horror en aquella localidad, ha sido por fin cazada. Eliseo Valverde fue el héroe. Cazador de vastos conocimientos cinogéticos, de un solo y certero disparo de guapil, cargada de balnes, le dejó retorciéndose en el mismo sitio donde la encontró, listo con el

machete desenvainado, por sí en los estertores de su agonía se revolvía furiosa contra él. Se pensó, en un momento, en traer al extraordinario animal a San José, pues media nada menos que cuatro metros de largo y tenía el grosor de un vástago de plátano. Desgraciadamente, ante la imposibilidad de traerla, se la dejó pudriéndose en el mismo sitio donde fue muerta.

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES CASAS, LOTES Y FINCAS
¿Tiene usted alguna casa, lote o finca que desee comprar o vender al mejor precio y condiciones? — Dirija su proposición al Licenciado David Cavicchioni Bonilla. APARTADO 1846. — TELEFONO 4726 — SAN JOSE. Oficina: 50 varas al Oeste del Teatro Palace

POR ATENTADO... (VIENE de la Pág. UNO)

menor cuyo prematuro fallecimiento hizo fracasar el plan que las mencionadas mujeres habían preparado en forma cuidadosa y perfecta para simular el alumbramiento de una de ellas, precisamente la de apellido López, que con semejante engaño pretendía conquistar el estado matrimonial casándose con el nombre con el que vivía concubinarmente.

En su afán de casarse con su amante, la López comenzó su día doblez plan fingiéndose en estado de gravidez, mientras la Martínez, de oficio partera, encontraba entre sus clientes una que no tuiese escrúpulo alguno en desahacerse de su hijo para entregarlo a la López que aparentaría llegar al alumbramiento feliz de un varoncito con el que engañando al amante, podría obtener que el concubinato se convirtiera en matrimonio conforme lo exigen los convencionalismos sociales. Efectivamente, la Casante en asociación de la comadrona, entregó a la López el hijo que esta necesitaba para llevar a la realidad su fraude. Con el pequeño a su lado, la López fingió enfermarse y mediante la dirección de la comadrona, arreglaron a perfección el cuadro tremendo del parto en forma tan perfecta, que el amante de la supuesta parturienta cayó en el lazo, feliz de ser padre de un hermoso y robusto niño.

Pero de inmediato se presentaron las dificultades. Ante el Registro Civil realizó la falsa madre el empadronamiento del hijo que no había nacido de sus propias entrañas, consignando sus propios apellidos, de tal manera, que en el futuro, de haber seguido viviendo el menor nunca habría podido establecer la verdadera identidad de sus legítimos padres. Pero no llegó hasta aquí la audacia de la falsa madre. Al reclamo justificado de la Casante, madre legítima del niño, tuvo la audacia de discutirle su maternidad en el Hospital de San Juan de Dios y delante de testigos que luego ca-

rraron a la justicia la dramática escena de aquel momento. Después, para acabar de convenirse — quizá a sí misma — se petraizó la López con el niño entre sus brazos. Cuando el asunto fue denunciado a los tribunales, con entereza y energía extraordinaria mantuvo la falsa madre sus derechos sobre el niño, asegurando al juez que la interrogaba que de sus propias entrañas había nacido aquella criatura. Sin embargo las autoridades lograron obtener después de hábiles interrogatorios, la confesión sincera de las indicadas, por lo que este extraordinario suceso quedó ampliamente aclarado.

La sentencia dictada por el juez segundo penal, licenciado Gilberto Ávila, contiene los interesantes siguientes considerandos:

—Al procesadas en la forma en que lo hicieron, cometieron un atentado contra el estado civil del menor que, de haber vivido, no habría llegado a saber, en definitiva ni quienes eran sus padres, sin que pudiera pretenderse que la madre simulada no trató de darle al niño derechos que no le correspondían, por que al hacerlo aparecía como su hijo y el de su concubinario le estaba dando una falsa filiación y los legítimos tratándose de un atentado de tal naturaleza, se desentienden de los derechos de orden económico para atender a la lesión causada al estado civil de la persona que resulta perjudicada.

Encuadró el juzgado la infracción dentro de las prescripciones del Código penal anterior que está dentro del capítulo de los delitos contra el estado civil, y que establece pena para la madre que para dar a su supuesto hijo derechos que no le correspondían, fuese un embarazo o parto, así como para las coautoras de esa delincuencia. El juzgado impuso a la supuesta madre, a la parturienta y a la partera la pena de 5 meses de arresto a cada una, aborronando las atenuantes de confesión y buena conducta.

CIENTO CINCUENTA MIL COLONES

¿Le parecerán a usted mal? Verdad que no?

—Ah, pues usted puede obtenerlos comprando billetes para el sorteo extraordinario del 8 de Agosto próximo.

MISTERIOSAMENTE... (Viene de la 1^a pág.)

Alcides Fuentes González, de 22 años, alias Chino y la de Lidiantonio Mata Quesada de 23 años, verificada de modo audaz en la madrugada del 14 del presente, ha originado una febril actividad en nuestras autoridades para lograr su pronta captura, pues ambos prófugos son hombres de pésimos antecedentes condenados por la justicia a descontar largas penas en el presidio de San Lucas por diversos delitos.

en San Lucas, prometió jurándole, que no pasarían 15 días sin que se fugara de la isla. Al parecer este sujeto tenía la plena certeza de que fácilmente lograría escapar. Efectivamente, conforme lo juró el hampón, cumplió su promesa desapareciendo de su celda en forma misteriosa al amanecer ayer en compañía de Lidiantonio Mata, sujeto peligroso condenado a sufrir un largo aislamiento en aquel penal por diversos delitos cometidos. Las autoridades de toda la república se les han girado los correspondientes filiaciones de los prófugos esperándose su próxima captura.

APLASTANTES VICTORIAS DEL EJERCITO ROJO

También los rusos obtienen aplastantes victorias, habiendo destruido totalmente a la 203 división alemana y desorganizando la disciplina de la división 211. Se caracterizó el avance ruso por una formidable concentración de artillería y un ataque motorizado sin precedentes. Hasta el momento, han recapturado las tropas soviéticas más de treinta nuevas localidades. Orel ya está al alcance de la artillería soviética. Salamaua, en el Pacífico, fué ocupada por los americanos, en una astuta maniobra que sorprende a los japoneses.

LA ACTIVIDAD AEREA ALIADA SOBRE SICILIA CONTINUA INOSPECHADA VIOLENTA

ARGEL, 16 UP.—El comunicado emitido por el cuartel general aliado en el Norte de África dice: En la noche del 14 al 15 de julio nuestros bombarderos atacaron los muelles e instalaciones ferroviarias de Nápoles, así como los aeródromos y objetivos industriales de dicho puerto. Se observaron numerosos impactos directos en la zona de los objetivos, provocando una serie de incendios. Los muelles de Palermo fueron bombardeados durante la noche por formaciones de bombarderos medianos. Caza bombarderos durante el día y bombarderos livianos en la noche prosiguieron sus ataques contra los sistemas de comunicaciones ferroviarias y camineras en toda Sicilia. Palermo, punto focal de las comunicaciones, fué atacada durante el día por escuadrillas de bombarderos medianos. Vuelos ofensivos a cargo de nuestros cazas se prolongaron todo el día contra la navegación enemiga y las fuerzas terrestres de Sicilia. Durante la noche nuestros aviones incursos efectuaron operaciones sobre el Sur de Italia y Sicilia. Fueron destruidos 12 aviones enemigos por nuestros cazas nocturnos. Un buque mercante fué hundido por un avión torpedero. Cuatro aviones enemigos fueron abatidos durante las operaciones del día y siete de nuestros aparatos regresaron a sus bases.

SI CONTINUAS TOLERANDO EL REGIMEN FASCISTA, TENDREIS QUE SUFRIR LAS CONSECUENCIAS DE VUESTRA ELECCION

WASHINGTON, 16 UP.—En la declaración conjunta, simultánea dada en la Casa Blanca y en Londres a las 7 de hoy, la hora de guerra del Este, ambos mandatararios dijeron al pueblo italiano: "Si continuas tolerando el régimen fascista que está al servicio del poder perverso de los nazis, tendrás que sufrir las consecuencias de vuestra propia elección."

ROBERTO FARINACCI EN TERMINOS VIOLENTOS DIJO: ES POSIBLE QUE EL EJERCITO ITALIANO TENGA PEREZA DE LUCHAR

BERNA, 16 UP.—Roberto Farinacci, quien según términos sumamente violentos exige la acción inmediata del transporte de las mejores tropas italianas en Sicilia, atacó a los elementos del fascismo y pide el establecimiento de una jerarquía de valores, en planos superiores, la que fueren hombres capaces de dar al pueblo un poco de alegría, después de tantos fracasos. Aregó: "es posible que el ejército italiano tenga pereza de luchar."

ROOSEVELT Y CHURCHILL LANZAN UN ULTIMATUM AL PUEBLO ITALIANO
WASHINGTON, 16 UP.—El presidente Roosevelt y el primer ministro británico Churchill en un ultimátum diario, para que Italia diga "si los italianos han de morir por Mussolini y Hitler o han de vivir para su patria y la civilización."

Mañana: Jean Parker, en: **EL HIJO DE LA ARMADA**
Próximo domingo: Espectacular estreno mexicano: **EL JOROBADO O ENRIQUE LAGARDERE** con Jorge Negrete y Gloria Marin

RAVENTOS
Hoy a las 3, 7 y 9 0.90
Bette Davis y George Brent
en ESTA NUESTRA VIDA

CAPITOLIO
A las 7 y 8.45 0.50
Eugene Pallette, en:
GANADOR IMPREVISTO

ADELA
A las 7 y 8.45 0.50
William Boyd, en:
A UNA DE CABALLO

AMERICA
A las 7 y 8.45 0.50
Mafia Félix, en:
MARIA EUGENIA

CASTRO
A las 7.30 0.40
Alan Curtis, en:
VIVIMOS APRISA

Muy pronto: **ESTO ANTE TODO**, con Tyrone Power y Joan Fontaine (Rebeca)
MAS ALLA DEL ODIO, con Madeleine Carroll y Stirling Hayden.

CAPITANES DE LAS NUBES, con James Cagney y Brenda Marshall.
HONOR A LAS ARMAS, con John Payne y Maureen O'Hara.

DESTRUIDA POR EL TREMENDO BOMBARDEO ALIADO

EL CAIRO, 16 UP.—El comando de la 9ª división aérea norteamericana con base en el Medio Oriente emitió el siguiente comunicado: "Atacando en tres olas a la luz del día el aeródromo de Foggia, base de los bombarderos del eje en Apulia, al Sudeste de Italia, una formación de unos 70 aparatos Liberator de la 9ª división aérea norteamericana convirtió en ruinas humeantes el campo principal y los dos satélites y dejó en llamas a numerosos aviones que se hallaban en tierra, la mayoría cerca de 200 toneladas de bombas explosivas, de metralla e incendiarias. En el aeródromo principal, las secciones septentrional y central recibieron numerosos impactos. También se obtuvieron muchos impactos en los cobertizos, cuarteles y otros edificios algunos de los cuales quedaron en llamas. Varios racimos de bombas incendiarias cayeron entre 15 aparatos que se hallaban en tierra, la mayoría de los cuales se incendiaron. En los campos satélites, las bombas cayeron sobre las zonas de dispersión y aproximadamente otros 15 aparatos en tierra resultaron incendiados. Se observaron impactos en las líneas ferroviarias y cuatro grandes incendios en depósitos de petróleo se despidieron espesas nubes de humo negro. Las bombas incendiarias provocaron también grandes incendios en los campos y bosques cercanos. No se encontró oposición de los cazas enemigos. Todos nuestros aparatos regresaron indemnes."

LOS AVIONES ALIADOS SE DIRIGIERON A CALAIS Y BOLONGE

LONDRES, 16 UP.—Dos olas de aviones, atravesaron el estrecho de Dover en dirección a Bolongne y Calais a última hora de la mañana, regresando al mediodía. Las escuadrillas volaban a gran altura y aun cuando se escuchó el zumbido de sus motores no fue posible divisar los aviones, debido a la neblina.

CAUSAN ENORMES DESTRUCCIONES LOS BOMBARDEOS EN TODA EUROPA

LONDRES, 16 UP.—La ofensiva aérea aliada contra las bases de ferrocarril y las comunicaciones, del eje en Francia y los países Bajos fué llevada a cabo ayer por los cazabombarderos de la Real Fuerza Aérea, los cuales atacaron una docena de estaciones y destruyeron en la zona de París, y alrededores a unas 20 locomotoras. Las escuadrillas británicas y canadienas volaron reiteradamente sobre los campos de aviación enemigos. Se sintió Ditzler fué atacado tres veces y a continuación hicieron fuego de cañón y ametralladoras contra los trenes e instalaciones ferroviarias. Los Beaufighter destruyeron a un Messerschmitt 110 en la zona de Reims.

"Montbeller" es la sede de las fábricas de automóviles Peugeot, las cuales producen camiones de 2 toneladas y sólo ceden en producción a las fábricas Renault, anteriormente bombardeadas. Es esta la primera incursión de la Real Fuerza Aérea contra Montbeller. Las fábricas producen de 6,000 a 8,000 camiones por año y trabajan en ellas unos 10,000 obreros. Montbeller se encuentra a unos 15 kilómetros al Sur de Belfort, en el departamento de Doubs, cerca de la frontera de Suiza.

ALEMANIA, FRANCIA Y LOS PAISES BAJOS TAMBIEN SUFRIERON BOMBARDEOS ANOCHE

LONDRES, 16 UP.—El comunicado del ministerio de información dice: "Anoche bombarderos Halifax atacaron las fábricas de motores y vehículos de Le Peugeot en Montbeller. El tiempo era bueno y claro sobre los objetivos y las informaciones de inteligencia indican que el ataque fué concentrado y violento. Aparatos Lancaster atacaron objetivos militares del Norte de Italia. Escuadrillas de aviones ingleses en vuelos de patrullaje ofensiva sobre Alemania, Francia y los Países Bajos, atacaron aeródromos y objetivos ferroviarios, enemigos. Fué destruido un avión enemigo. Uno de nuestros bombarderos no regresó a sus bases."

18,000 PRISIONEROS HAN TOMADO LAS FUERZAS ALIADAS EN SICILIA

ARGEL, 16 UP.—El cuartel general aliado en el Norte de África anunció que hasta ahora han sido tomados en el frente de Sicilia 18,000 prisioneros del eje.

TAMBIEN EL NORTE DE ITALIA ES VIOLENTAMENTE BOMBARDEADO

LONDRES, 16 UP.—Se anunció que bombarderos Halifax atacaron violentamente las fábricas de motores de Le Pernot en Montbeller, mientras, formaciones de bombarderos Lancaster atravesaron sobre los Alpes para castigar duramente instalaciones de servicios eléctricos del norte de Italia.

AVANZAN LOS ALIADOS EN TODOS LOS SECTORES EN SICILIA

LONDRES, 16 UP. Radio Argel, en una transmisión de hoy al mediodía informó que los aliados están avanzando en todos los sectores de Sicilia.

ITALIA SE ADJUDICA ALGUNAS VICTORIAS

LONDRES, 16 UP.—Una emisora de Roma irradió el siguiente mensaje desde Abriente a la lanura de Catania. Se han infligido al enemigo grandes pérdidas en elementos acorazados. Nuestros aviones torpederos renovaron sus ataques contra buques de guerra y embarcaciones de desembarco, hundiendo a un buque mercante de 10 mil toneladas y averiando a otros tres, con un total de 25 mil toneladas. A lo largo de la costa sudeste de Sicilia, bombarderos alemanes e italianos, volando a gran altura, atacaron en picada la navegación angloamericana con buenos resultados. En las operaciones de los precedentes días, merecieron una mención especial el grupo 43 de bombarderos, el 130 grupo de torpederos y el 221 de bombardeos en picada.

Nápoles, Foggia y Génova, son objeto de ataques aéreos enemigos. En Nápoles se causaron daños y víctimas. Nuestros cazas destruyeron sobre dicha ciudad cuatro grandes bombarderos cuadrifrontales enemigos. También fueron bombardeadas las localidades de Alessandria, Savona, Parma, Bologna y Reggio di Emilia. Fueron arrojadas bombas de metralla de víctimas en dichas ciudades. Dos cuadrifrontales de bombardeo fueron derribados por las defensas antiaéreas y se precipitaron a tierra.

QUIERE USTED
QUE SU CASA QUEDE MEJOR PINTADA?
Píntela con
Steelcote
la pintura que
RINDE MAS, DURA MAS Y CUESTA MENOS.
Pídala a sus Agentes:
FERRETERIA SOLEY
Edificio Cartago, Paso de la Vaca
TELEFONO 2723
que también le ofrece:
VIDRIOS EN TODO TAMAÑO A LOS MEJORES PRECIOS

OREL SERA UN SEGUNDO STALINGRADO

MOSCU, 16 UP.—El ejército ruso, en una ofensiva de verano sin precedentes, converge sobre Orel desde el Norte y el Este, en una poderosa operación de dos puntas de fuerza que ha obligado a los alemanes a huir por los campos y tras de crecida lucha llegaron a puntos situados a 59 kilómetros al Norte y 40 al Sur, tras tremendo ataque, que según el comunicado ruso efectuado después de resistir la ofensiva en gran escala de los alemanes. Mientras tanto, otras divisiones rusas anularon la ofensiva introducida por sus tanques. No obstante, los rusos han conseguido en un número de puntos, introducir a su vez cañones en la ofensiva alemana como consecuencia de lo cual la iniciativa en la batalla cambia frecuentemente de manos.

RADIO ARGEL DETALLA LAS TERRIBLES BATALLAS DE ANOCHE

ARGEL, 16 UP.—El cuartel general aliado en el Norte de África emitió el siguiente comunicado: "Fué intensamente bombardeado desde el mar el aeródromo de Catania. Las grandes fuerzas navales que operan en aguas septentrionales continuaron prestando apoyo al flanco derecho del ejército. Uno de nuestros destructores operando al Norte de Augusta, hundió a una lancha torpedera enemiga y probablemente daño o hundió a una segunda. Prosigue con regularidad la labor de des-

sólo los tanques Tiger de 60 toneladas, sino los Ferdinand todavía más pesados. Poseen el cañón de 88 milímetros que los Tiger poseen una coraza más espesa. Los rusos descubrieron que los Ferdinand son vulnerables en los mismos lugares: sus flancos y parte trasera que los Tiger, y ya han destruido un número de ellos. Mientras los rusos se encuentran en plena contraofensiva en el extremo Norte de la saliente de Kursk, los alemanes prosiguen su ofensiva en el extremo Sur, zona de Belgorod. Tratar ahora de avanzar hacia el Norte al mismo tiempo que intentan prestar apoyo al flanco derecho del ejército. Uno de nuestros destructores operando al Norte de Augusta, hundió a una lancha torpedera enemiga y probablemente daño o hundió a una segunda. Prosigue con regularidad la labor de des-

embarco de tropas y sus suministros. Fuerzas de tierra: se desarrollaron violentos combates, especialmente en el sector oriental, donde el ejército realizó nuevos avances, venciendo la oposición de las tropas alemanas que disponían desesperadamente cada pulgada de terreno. En el sector occidental se infringieron pérdidas severas. El mismo ejército avanzó varios kilómetros por un difícil terreno montañoso y capturó importantes cabezas de puente. La ofensiva aérea aliada penetró profundamente en el territorio de la península italiana. Mientras Nápoles soportaba ayer tan abrumador ataque, los Liberator norteamericanos de las bases del medio oriente atacaban a la luz del día, 2 importantes aeródromos del Sur de Italia y los Lancaster británicos volaban sobre los Alpes desde sus bases de Inglaterra para atacar terribles estragos en las comunicaciones de Italia septentrional. Los bombarderos medianos y los cazabombarderos operaron constantemente sobre Sicilia de día y de noche, ametrallando carreteras y ferrocarriles y proporcionando una sólida protección aérea a las fuerzas de tierra que avanzan hacia el interior y el Norte de la isla de su extremo Sudeste. Durante las operaciones del día fueron destruidos 17 aviones del eje contra la pérdida de siete de nuestros aliados.

Próxima semana, en el PALACE 2 días en Costa Rica: **"TORA LA NEGRA"**. La máxima intérprete de la canción tropical, en el escenario del Palace! Entrada \$4.

Próximo Domingo, PALACE-VARIEDADES-IDEAL El éxito cañon musical con Jeanette Mac Donald **INTRIGA EN EL CAIRO**
Mañana Sábado, PALACE! Escalofríos! Espeluznante como El Lobo Humano! Algo terrible! **"ATRACO NOCTURNO"**

Pronto: **LA VIRGEN QUE FUE UNA PATRIA!** El coloso mexicano más grande de todos los tiempos!
Hoy, Viernes, 16 de Julio

PALACE
A las 3, 7 y 8.45 — C 1.40
Por última vez en este teatro!
"LAS MIL Y UNA NOCHES"
por María Montés, S.

VARIEDADES
A las 3, 7 y 8.45 — 0.50
El éxito cómico de ayer: **"ESPOSAS EN PIE DE GUERRA"**

MODERNO
A las 3, 7 y 8.45 — 0.50
El dislocante exitoso musical:
"LA LOCURA DEL JAZZ"

IDEAL
A las 6.45 y 8.45 — 0.40
"AY JALISCO NO TE RAJES"
por Jorge Negrete y Mala Suerte

LIBANO
A las 7 y 8.45 — 0.65
Fernando Soler y Sara
"EL VERDUGO DE SEVILLA"

KEITH
A las 7 y 30
"AY QUE VIENE EL ORO!"
por Boris Karloff

Muy pronto, la última revista suramericana **"SALU"**
Walt Disney.

ULTIMATUM AL

(Viene de la 16 pág.)

las esperanzas de Alemania en lo que se refiere a la conquista del mundo han sido desbordadas en todos los frentes. Los ciegos de Italia están dominados por las vastas armadas aéreas de los Estados Unidos y Gran Bretaña. Las costas italianas se ven envueltas por la mayor concentración del poderío aliado naval que se haya congregado en el Mediterráneo. Las fuerzas que se encuentran ahora ante vosotros están juramentadas a destruir el poder de la Alemania nazi, poder cruelmente utilizado para infligir la esclavitud, la destrucción y la muerte a todos aquellos que se negaron a reconocer a Alemania como raza superior. La única esperanza de Italia para sobrevivir está en una honorable capitulación al abrumador poder de las fuerzas militares de las naciones unidas. Si continuas tolerando el régimen fascista que sirve al maligno poder de los nazis, tendrás que sufrir las consecuencias de vuestra elección. No nos proponemos satisfacción alguna invadir el territorio italiano y llevar la

CON CIENTO CINCUENTA MIL COLONES NO HAY LOBO HUMANO QUE SE TENGA
Y la manera de espantarlo es comprando billetes de la Lotería Nacional para el sorteo

AGREEMENT
(Viene de la 14 pág.)
a efecto de presentar credenciales en los primeros días del mes de agosto próximo. Es el honorario de Córdoba una de las personalidades más sobresalientes del mundo político y diplomático mexicano y ULTIMA HORA le anticipa su más cordial saludo de bienvenida.

San José, 17 de Julio de 1943.

Señores Diputados,
MANUEL MORA, JOSE J. PERALTA Y OTTO CORTES.

Operarios del taller de zapatería de don Oscar Weisleder, acordamos colaborar con ustedes para hacer que se cumpla la Ley de Abastos.

Comité del Taller:
JUAN BERNARDINO SEGURA, HELIO MASIS, J. MANUEL ZELEDON.